

Handwritten signature

ఇంగ్లీష్ సాహిత్య పరిచయంతో తెలుగు తెరమరుగయింది

- ముక్తవరం పార్థసారథి

ఆయన కథా రచయిత. నవలా రచయిత. ప్రముఖ అనువాదకుడు. కథ అనగానే ముందుగా కథకులందరూ స్మరించే పేరు చెహోవ్. అలాంటి చెహోవ్ కథలను యాభైకి పేగా తెలుగులోకి అనువాదం చేసి సంపుటిగా తెచ్చింది కూడా ఆయనే. ఇప్పటి వరకూ 200కు పేగా కథలు, 15 నవలలు రాశారాయన. ఆంగ్ల సాహిత్యాన్ని జైపోసన

పట్టారు. 'రంగుల వల'తో నవలా ప్రపంచంలో అడుగు పెట్టి 'కలల నీడలు' ఆవిష్కరించి, కథా ప్రపంచంలో 'మిణుగుర్లు' వెదజల్లిన ముక్తవరం పార్థసారథిగారితో ఇంటర్వ్యూ ఈవారం..

హైదరాబాద్ లోని విజయనగర్ కాలనీలో ఉంటున్న ముక్తవరం పార్లసారధి గారింటికి నేనూ, మా ఎడిటర్ జగన్నాథశర్మగారు వెళ్లం. మేం వెళ్లేప్పటికి ఆయన ఇంట్లో ఒక్కరే ఉన్నారు. వెళ్లగానే తనే టీ పెట్టి ఇచ్చారు. వాళ్ల ఇంటినిండా పుస్తకాలే! ఇంగ్లీషు పుస్తకాలే ఎక్కువ. మాకు ఇంట్లోకి కాకుండా లైబ్రరీలోకి ప్రవేశించినట్టే ఉంది. అన్ని పుస్తకాల సేకరణ వెనక, అన్ని కథలు రాయడం వెనక దాగి ఉన్న తన జీవితంలోని కఠిన సత్యాలను ఒక్కొక్కటి ఆయన వివరించడం మొదలు పెట్టారు.

నాకు రెండు నెలల వయసులో నాన్న పోయారు

మా అమ్మ చూడమణి, నాన్న వెంకటనరసయ్య. నేను 7 జులై 1944లో పుట్టాను. నేనొక్కడినే కొడుకును. నేను పుట్టిన రెండు నెలలకే నాన్న పోయారు. భువనగిరిలోని మా మేనమామ పాండురంగ స్వామి గారింట్లో పెరిగాను. నేనాయనను అంకుల్ అని పిలిచేవాడిని. భువనగిరిలోని స్కూల్ లో మా అంకుల్ టీచర్. ఆయన భువనగిరిలో 'ఆంధ్రభాషానిలయం' ప్రారంభించారు. అప్పటికే యింట్లో మనుచరిత్ర, రామాయణంతో పాటు చాలా పుస్తకాలుండేవి. మనుచరిత్ర అర్థం కాకపోయినా చదివేవాడిని. శరత్ పుస్తకాలు కూడా ఇంట్లో ఉండేవి. వాటిని కూడా చదివాను. రోజూ చదువుకోవడంపైనే ఎక్కువ ఆసక్తి

రిట్టైర్ అయ్యారు. చిన్నప్పటినుంచీ నేను వాళ్లింటిలో పెరగడం వలన అంకుల్ మా స్వంత మనిషి అనుకునే వాడిని. మాకూ, ఆయనకు మధ్య గ్యాప్ ఉంటుందని తెలీదు. ఆయన నన్ను చదివించాలి అనుకునేవాడిని. అప్పుడు ఇంత ఖర్చులు లేవు. చాలా సింపుల్ లైఫ్. బావి దగ్గర స్నానాలు. మజ్జిగ, అన్నం, చారు.. చాలంతే! అంకుల్ నన్ను చదివించకపోవడంతో వాళ్లమీద కోపం వచ్చింది. చలం దగ్గరకు పోవాలనుకున్నాను. నాంపల్లి రైల్వే స్టేషన్ కు వచ్చాను. స్టేషన్లో చాలా సేపు నిల్చున్నాను. రైల్లో మద్రాసుకు పోయాను. అప్పుడు చలం తిరువణ్ణామలైలో ఉన్నారు. 'ప్రజామత' పత్రికలో 'ప్రశ్న జవాబులు' శీర్షికను చలం నిర్వహించేవారు. ఆ శీర్షిక ద్వారా అప్పటికే నాకు చలం పరిచయం. నేను వారి ఇంటికి వెళ్లాను. ఇంటిముందు అరుగుమీద చలం, నర్తకి, చిత్ర, సౌరస్ కూర్చొని ఉన్నారు. నర్తకి నా కోసం బావిలోంచి నీళ్లు తోడి, గోలెంలో పోసింది. నా స్నానం అయ్యాక టవల్ ఇచ్చింది. ఇడ్లీలు పెట్టారు. తిన్నాను. మనం ఆయన పుస్తకాల గురించి ఎన్ని ప్రశ్నలు వేసినా చలం ఏమీ మాట్లాడేవారు కాదు. మా ఇద్దరి మధ్య ఉత్తరాలు చాలా కాలం పాటు నడిచాయి. ఉత్తరం రాయడానికి నేను బద్ధకించేవాడినేమో కాని చలం గారి దగ్గరనుంచి, ఆయనకు ఉత్తరం చేరిన మూడోరోజే తప్పకుండా నాకు

ఉత్తరం వచ్చేది. ఒకసారి రిపై ఇవ్వడానికి డబ్బులు లేవని, ఉత్తరంతోపాటు స్థాంపులు అంటించిన కవరు కూడా పంపమని రాశారు. కవరు పంపించాను. చివరిసారి చలం దగ్గరకు 1976లో వెళ్లిననుకుంటూ. వాళ్లింట్లో వారం రోజులున్నాను. అక్కడ చేసేదేం లేదు. వాళ్లు ఏం చేయరు. 'ఈశ్వరుడు ఇస్తాడే' అనేవాడు. నాకు దేవుడంటే నమ్మకం లేదు. ఈశ్వరుడెట్టిస్తాడు? తిరిగి మా ఇంటికొచ్చేశాను. 18 ఏళ్లు నిండితే ఉద్యోగం వస్తుంది. నాకప్పుడు 17 ఏళ్లే!

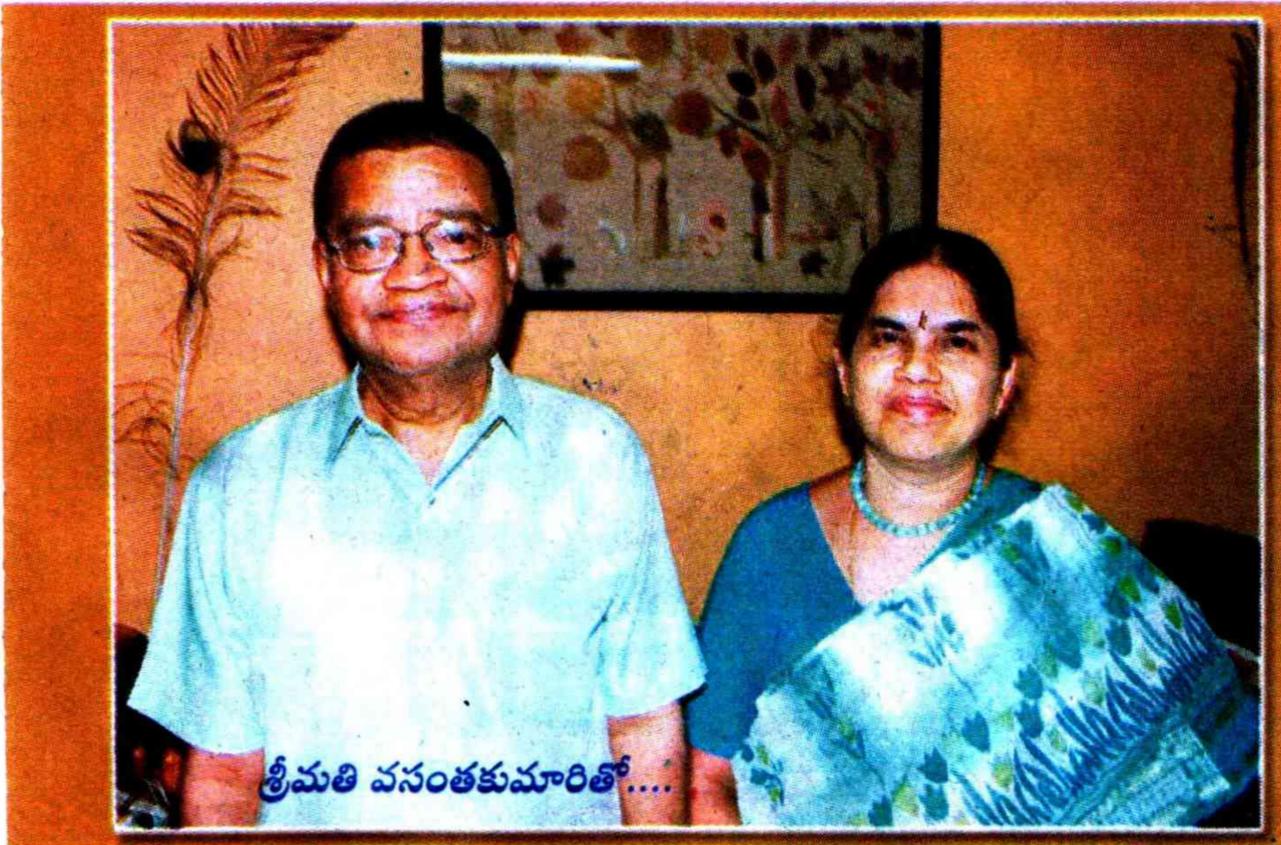
రోజుకు రెండు మీల్స్ టిక్కెట్లు నా జీతం

హిమాయత్ నగర్ లో 'స్వతంత్రపార్టీ' కార్యాలయం ఉండేది. దానిని భారతీదేవి, రంగా వాళ్లు నడుపుతున్నారు. ఒకరోజు ఉద్యోగం కోసం వాళ్ల ఆఫీసుకు వెళ్లాను. రంగాగారు లేరు. అక్కడ ఉన్నవారు నాకు ఉద్యోగం ఇచ్చారు. అక్కడ కూర్చుని ఫోన్ కాల్స్ వస్తే రాసుకోవడం నా పని. రోజూ నారాయణగూడలోని హోటల్ లో రెండు మీల్స్ టిక్కెట్లు ఇచ్చేవారు. అదీ నా జీతం. వారం తర్వాత రంగా వచ్చారు. 'యిది రాజకీయ పార్టీ ఆఫీసు. నువ్వు కుర్రాడివి. యిక్కడ ఉన్నావంటే గవర్నమెంట్

ఉద్యోగం రాదు. వెళ్లిపో' అని 5 రూపాయలు ఇచ్చారు. మళ్లీ అక్కడకు రావద్దని చెప్పారు. హవాయి చెప్పులు వేసుకుని ఉద్యోగం కోసం తిరిగే వాడిని. సుమారు 50 ఉద్యోగాలు చేసుంటాను. కొన్ని ఉద్యోగాలయితే ఒకటి రెండు రోజులకుమించి చేయలేదు. ఉద్యోగాలు వస్తుంటాయి, పోతుంటాయి. అంతే!

రాత్రంతా అమ్మ ఏడుస్తూనే ఉంది

మా అమ్మకు, అక్కయ్య(అమ్మ అక్క)కు నేనంటే చాలా ప్రేమ. అంకుల్, ఆయన కజిన్ బ్రదర్, ఆయన భార్య, మేము కలిసి ఉండేవాళ్లం. అమ్మ ఆ ఇంట్లో వంట చేసేది. ఒక రోజు అమ్మ ఏదో దాచిపెట్టినది వాళ్లకు అనుమానం వచ్చింది. అమ్మకు చిన్న బ్రంకుపెట్టె ఉండేది. ఆదే ఆమె ఆస్తి. దాన్నెవరూ ముట్టుకోకూడదు. మాటామాటా పెరిగి వారు అమ్మ బ్రంకుపెట్టెను తెరిచి చూశారు. అందులో ఏమీ దొరకలేదు. అయితే మానభంగానికి గురయిన స్త్రీ ఎంతగా ఏడుస్తాదో, ఆ బ్రంకుపెట్టెను తెరిచి చూసినందుకు అమ్మ అంతలా ఏడ్చింది. రాత్రి పన్నెండయింది. ఒంటిగంటయింది. అమ్మ ఏడుపు ఆపలేదు. మామూలుగా అంకుల్ అంటే నాకు చాలా భయం. ఆయన ముందు మాట్లాడాలంటే నత్తికూడా వచ్చేది. ఆ రోజు ధైర్యం చేసి యింట్లోంచి వెళ్లిపోతు



శ్రీమతి వసంతకుమారితో.....

ఉండేది.

నిక్కరేసుకునే కుర్రాడు రాస్తే బూతు కథే!

అప్పట్లో కథలన్నీ మద్రాసులోనే జరుగుతాయి అనుకునేవాడిని. నేను తొమ్మిదో క్లాసులో ఉన్నప్పుడు 1959లో అనుకుంటూ 'గోల్కొండ' పత్రికలో నా మొదటి కథ 'స్వయంకృతాపరాధం' వచ్చింది. అది బూతు కథ కాదు కానీ, నిక్కరేసుకునే కుర్రాడు రాస్తే బూతు కథే! చక్కగా, బుద్ధిగా చదువుకునే కుర్రాడికి యిటువంటి ఆలోచనలు ఎందుకొస్తున్నాయి అని అంకుల్ నన్ను కొట్టాడు. 'రాస్తే పద్యాలు రాయాలి. వచనం రాయడం ఏమిటి?' అన్నారాయన. వాళ్లు ఉత్తరాలు కూడా గ్రాంథికంలో రాసుకునేవారు. 'వ్యవహారికంలో రాస్తే తెలుగెట్ల వస్తుంది?' అన్నారాయన.

అయితే అంకుల్ నన్ను తిట్టినా, కొట్టినా స్కూల్లో తన తోటి టీచర్లతో 'మా అల్లుడు కథ రాసినాడు సార్' అని గొప్పగా చెప్పుకున్నాడు.

ఇంట్లోనించి చలం దగ్గరకు పారిపోయాను

పి.యు.సి. అయింది. మంచి మార్కులే వచ్చాయి. మా అంకుల్ అప్పటికే

న్నామని చెప్పేశాను. అది 1962 డిసెంబర్ నెలను కుంటూ. తెల్లారనీ అన్నాడు అంకుల్. మెట్లమీద కూర్చున్నా. మరుసటి రోజు మా కజిన్ బ్రదర్స్ తో కలిసి ఇంటికోసం వెతికాం. చాదర్ ఫూట్ దగ్గర ఒక ఇల్లు దొరికింది. మొత్తం ఆరు పోర్లన్నాయి. సీటీలో కరెంటున్నది. ఆ ఇంటికి లేదు. ఆ ఇంటి వోల్టేజీ కరెంటు ఏర్పాటు చేసుకునేంత స్థామత లేదు. 6 ఇళ్లకు కలిపి ఒక్కటే లావెటరీ. దాని పక్కనే మా గది. అద్దె 9 రూపాయలు. ఆ మధ్యాహ్నం అమ్మా, అక్కయ్య నేను ఆ ఇంట్లోకి వచ్చేశాం. డబ్బుల్లేవు. దేశంమీద పడాల. ఎవరైనా మిత్రుడు కన్పిస్తే చాలు, రూపాయి, అర్ధరూపాయి, పావలా అడిగేవాడి ని. కొందరు డబ్బు సాయం చేసేవారు. కొందరు భోజనం పెట్టేవారు.

సోమర్ సెట్ మామ్

పరిచయం అయ్యాక..

అప్పట్లో అర్ధరూపాయితో ముగ్గురికి రెండు పూటలా సరిపోయే తిండి వచ్చేది. పిండి మరలో మిగిలి పోయిన పిండి 10 పైసలకు, మోతీ మార్కెట్ లో 5 పైసలకు పాలకూర, 5 పైసలకు బొగ్గులు తెచ్చుకుని వంట చేసుకునేవాళ్లం. అష్టల్ గంజ్ దగ్గర 'స్టేట్ లైబ్రరీ' ఉండేది. నాకు పనీ పాటా లేదు కదా. ఉదయం 8 గంటలకు గేటు తీయకముందే పోయి అక్కడ కూర్చునేవాణ్ణి. అక్కడ ఇంగ్లీషు పుస్తకాలు ఎక్కువగా ఉండేవి. ఇంగ్లీషు పుస్తకాలు చదవడం మొదలయ్యాక, ఒక్కసారి సోమర్ సెట్ మామ్ పరిచయం అయ్యాక యిక తెలుగు పుస్తకాలు కళ్లకు కనిపించలేదు. వాళ్లెంత చక్కగా రాస్తారో. తెలుగులో కొంతకాలం చదవగానే పుస్తకాలన్నీ అయిపోతాయి. కానీ ఇంగ్లీషులో అలాకాదు. ఎన్ని రోజులు చదివినా అయిపోవు. వారు కథకు సంబంధించి చాలా ప్రయోగాలు చేశారు.

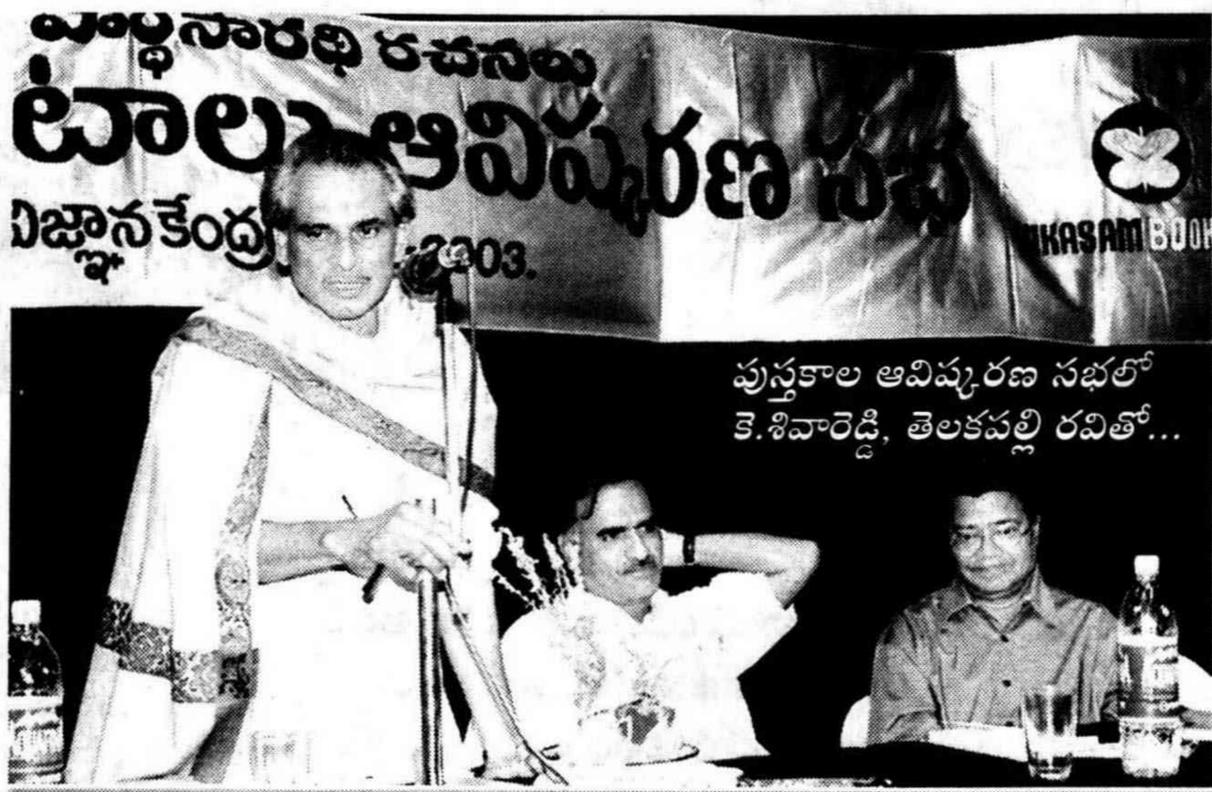
కథకు 30 రూపాయలిచ్చేవాళ్లు

ఒకటిన్నర సంవత్సరం నిరుద్యోగ పర్వం. ఆ సమయమంతా చదువు కుంటూ, ముష్టిత్తుకుంటూ గడిపేశాను. 'అభిసారిక' వాళ్లు నా కథ తీసుకున్నారు. 25 రూపాయలు పంపిస్తూ లీగల్ గొడవ ఉంటుంది మీరే చూసుకోవాలన్నారు. సరే అన్నాను: నాకేముందని?! 'ఆంధ్రపత్రిక' వాళ్లు 30 రూపాయలు పంపించేవారు. 'జయశ్రీ' వాళ్లు కూడా పంపేవారు.

పరిగెత్తి పోయి శాస్త్రిగారితో మాట్లాడాను

మా అక్కయ్య బ్రెయిన్ హేమరేజ్ తో చనిపోయింది. నాకు పోస్టల్ డిపార్ట్ మెంట్ లో ఉద్యోగం వచ్చింది. దాంతో మేము వేరే ఇంట్లోకి మారాం. రామ డుగు రాధాకృష్ణమూర్తి మేమూ ఒకే చోట ఉండేవాళ్లం. మాకు ఆదివారం రాగానే అబిడ్స్ పోయి పుస్తకాలు చూడటం అలవాటుగా మారింది. నేను పోస్టాఫీసులో డ్యూటీలో ఉన్నాను. ఆ సమయంలో 'మైసూర్ కేఫ్' కు రావిశాస్త్రిగారు వచ్చారని తెలిసింది. ఆఫీసు మూసేటందుకు ఇంకా అరగంట టైముంది కాని నిల్వలేక పోయాను. క్లోజ్ చేసి పరిగెత్తి పోయి శాస్త్రిగారితో మాట్లాడాను. 'విశాఖ' అనే పత్రిక ప్రచురిస్తున్నారు. అందుకోసం భాట్టం శ్రీరామమూర్తిగారితో కలసి శాస్త్రిగారు వచ్చారు.

'ఏం చదువుతున్నారు' అనడిగారు. 'చలంను చదువుతున్నాను' అన్నాను. 'చలంను ఎందుకు చదువుతావు? ఏం నచ్చింది? చెహోవ్ ను, డికెన్స్ ను చదువుకోవచ్చు కదా' అన్నారు. చలం మీద గౌరవం లేక కాదు! శాస్త్రిగారు ఆ సలహా ఇచ్చిన 20 ఏళ్లకు గాని వాళ్లను చదవలేదు. చెహోవ్ కథలను తెలుగు లోకి అనువాదం చేశాను. ఒక సంకలనం కూడా తెచ్చాను. ఇక్కడ తెలుగు రచయితలకు రాస్తే పెద్దగా వచ్చేదీ లేదు, రాయకపోతే బాధాలేదు. కానీ చెహోవ్ కు రాస్తేనే బతుకు.



1969లో నా నవలకు మొదటి బహుమతి

షాదరాబాద్ లోని 'మొహింజాహీ మార్కెట్ లో' 'యుఎస్ఐఎస్' లైబ్రరీ ఒక టుండేది. అక్కడికెళ్లి పుస్తకాలు తెచ్చుకోవడం, విపరీతంగా చదవడం.. ఇదే పని. అప్పుడప్పుడు రాస్తూ ఉండేవాడిని. 'ఆంధ్రప్రభ' 1969లో ఉగాది నవలల పోటీ పెట్టారు. 'రంగుల వల' అనే నవల రాసి పోటీకి పంపించాను. అప్పుడే 'బైబిల్' అనే సినిమా వచ్చింది. అమ్మ నేను సరదాగా ఆ సినిమాకు వెళ్లాం. అది మూకీ సినిమా. సినిమా చూసేసి ఇంటికి వచ్చాక నా నవలకు మొదటి బహుమతి వచ్చినట్టుగా టెలిగ్రాం వచ్చింది. బహుమతి 5,500 రూపాయలు. మా అంకుల్ కు ఈ సంగతి తెలిసి చాలా ఆనందించాడు. అప్పట్లో 5వేల రూపాయలకు 400 గజాల ప్లాట్ వచ్చేది. మా అంకుల్ కొనమని చెప్పాడు. ఓహెన్రీ లైఫ్ ఆదర్శం కదా! తాగితే తప్పులేదు! అలా.. ప్లాట్ కొనలేదు. ఆ నవలతో శ్రీపతి, చంద్ర, రాజారామోహనరావు పరిచయమయ్యారు.

200 కథలు, 15 నవలలు..

1971లో నాకు వసంతకుమారితో పెళ్లయింది. పెళ్లయ్యాక నారాయణ గూడ షిప్టయ్యాం. మాకు ఇద్దరబ్బాయిలు. వికాస్, సందీప్. ఇద్దరూ అమెరికాలో స్థిరపడ్డారు. డి.వెంకట్రామయ్య, చెరబండరాజు, బీనాదేవి, నరసింగ రావు, చందుసోంబాబు.. వీళ్లంతా పరిచయం అయ్యారు. పోస్టల్ డిపార్ట్ మెంట్ నుంచి రిజర్వ్ బ్యాంక్ కు మారాను. 2002లో ఉద్యోగ విరమణ 4 సంవత్సరం నా రచనలన్నింటినీ పుస్తకాలుగా వేశాను. ఇప్పటి వరకూ సుమారుగా 200 కథలు, 15 నవలలు రాశాను.

అమ్మ చనిపోగానే రిలీఫ్ గా అనిపించింది!

2003 నుంచి అమ్మకు ఆరోగ్యం బాగలేకుండా పోయింది. అన్నీ మంచం పైనే. ఐదేళ్లపాటు అమ్మకు అన్ని అవసరాలూ నేనే చూసుకునే వాడిని. పొద్దున్నే హార్లిక్స్ కలిపివ్వడం, మధ్యాహ్నం భోజనం, సాయంకాలం స్నాక్స్, రాత్రి భోజనం, మాత్రలు ఇవ్వడం అన్నీ నేనే దగ్గరుండి చూసుకునేవాడిని. ఆ ఐదేళ్లూ మందు తాగడం మానేశాను. ఎందుకంటే మందుతాగి పడుకుంటే పొద్దున్నే నిద్రలేవడం లేటవుతుంది. అమ్మకు ఇబ్బంది. అందుకని. ఇక సభలూ, సమావేశాలకు కూడా వెళ్లడం మానేశాను. ఒకవేళ వెళ్లినా నా ప్రసంగం అయిపోగానే వచ్చేసేవాడిని. 16 నవంబర్ 2008న అమ్మ చనిపోయింది. ఎదురుగా అమ్మ బాడి ఉంది. 'హమ్మయ్య.. ఇప్పుడు హార్లిక్స్ కలపక్క రలేదు' అనుకున్నాను. నాకు చాలా రిలీఫ్ గా అనిపించింది.

-సుంకోజి దేవేంద్రాచారి

**నాకు నచ్చిన
నా కథ**

మొళ్ళుగుక్క

- ముక్తవరం పార్థసారథి

500 మంది పనిచేస్తున్న కంపెనీకి ఓ స్టాఫ్ కాంటీన్ వుండటం కనీసావసరం అంటే ఎవరికీ సందేహముండక్కర్లేదు. హోటళ్ళలో ధరలు ఎలా మందిపోతున్నాయో అందరికీ తెలుసు. అసలే చాలీచాలని జీతాలతో సంసారాలు నెట్టుకొస్తున్న ఉద్యోగులు ఈ బోడి జీతం యింట్లో పెళ్లాం పిల్లల మీదే ఖర్చు పెడతారా; బైట కాఫీ హోటళ్ళకే తగలేస్తారా?

కాని మేనేజిమెంట్ నింటికి ఓ జబ్బుంటుంది. అది మాయరోగం అడిగిందాకా ఏదీయివ్వరు. ఆ అడగటమేనా అలా యిలా కాదు. 'అయ్యా, బాబూ, పెదవాళ్ళం మేంబైట ఉడిపిలో టిఫిన్లు, కాఫీలు భరించలేం స్టాఫ్ కాంటీన్ పెట్టించండి' అంటో దయగా, జాలిగా అడిగితే యిస్తారా? ఊహాఁ అలా యిస్తే చులకనైపోయా! ఉద్యోగులు తమక్కావలసిన ప్రతీ చిన్న అవసరం కోసమూ అలజడి చేయాల్సిందే. ఆ అలజడి తారస్థాయికి చేరాల్సిందే. అప్పుడు గాని అడిగిందాంట్లో సగమో, పావో యివ్వరు. చివరికి కర్ర విరగదు. పాము చావదు. సమ్మెలన్నీ అంతే. కార్మిక-యాజమాన్య సంబంధాలు అంతే.

ఈ 500 మంది సభ్యులున్న అతి మిలిటెంటు యూనియన్ కూడా అదే చేసింది.

కాంటీన్ లేకపోవటం వల్ల ఉద్యోగులెదుర్కొంటున్న ఆర్థిక యిబ్బందులు ఏకరువు పెడుతూ, కాంటీన్ అవసరాన్ని నొక్కి చెబుతూ మేనేజిమెంటుకు లాంఛన ప్రాయంగా వుత్తరం రాసినప్పుడు వాళ్ళకు తెలుసు - ఇవి చదువుకోగానే మేనేజిమెంటు కాంటీన్ ప్రారంభించదని.

ఓ నెలాగి మరో ఉత్తరం

తర్వాత అల్లిమేటం

ఫలాని తేదీలోగా కాంటీన్ ప్రారంభించకపోతేం (ఎం చేస్తారు? మేనేజిమెంటు కూడా యిలాగే అనుకుంది, ఎం చేస్తారో చూద్దామని...)

ఆ ఫలాని తేదీ గడిచిపోయింది.

యూనియన్ వాళ్ళు సర్వసభ్య సమావేశంలో తీర్మానించారు. మేనేజిమెంటు తమ న్యాయ సమ్మతమైన కోర్కెను తీర్చటం లేదు గనక యిక సహాయ నిరాకరణ తప్పనిసరి అని.

'మీ బోడి సహాయం ఎవడిక్కావాలి, మా మాన్యువల్స్, రూల్స్, రెగ్యులేషన్లు వుండటం వల్ల మీరు పని చేస్తున్నారు గాని మాకు సహాయంచెయ్యాలని కాదు' అనుకొని మేనేజిమెంటు వాళ్ళు, సహాయ నిరాకరణ నోటీసును చెత్తబుట్టలో పారేశారు.

తరవాత టూల్ - డౌన్ స్ట్రైక్.

'రీక్ హై. గో అ హెడ్' అన్నది మేనేజిమెంట్.

ప్రదర్శనలు.

నోటీసులు.

ఛాలెంజ్ లు

చివర్న - సమ్మె

కార్మిక- యాజమాన్య సంబంధాలను పర్యవేక్షించే ప్రభుత్వాధికారి కూడా వచ్చి కలుగ చేసుకున్నాడు.

మూడు రోజుల సమ్మె తర్వాత సంభాషణలు ప్రారంభమయ్యాయి. మొదట

సమ్మె మానితే గాని సంభాషణలు ప్రారంభం కావన్నారు మేనేజిమెంటు. 'అమ్మమ్మో, ఇప్పుడు సమ్మె విరమించుకుంటే, మళ్ళీ యింతమందిచేత సమ్మె చేయించటం చాలా యిబ్బంది' అన్నారు యూనియనిస్టులు.

ఆ అనిశ్చిత వాతావరణంలోనే సంభాషణలూంటివి జరిగాయి. తాడో, పేడో తేలకుండా ఒప్పందాలూంటివి కుదిరాయి. ఈ ఒప్పందాల భాష ఎలా వుంటుందంటే అటు మేనేజిమెంటు, వాళ్ళూ, యిటు యూనియన్ వాళ్ళు కూడా ఎవరిక్కా వలసిన అర్థం వాళ్ళు తీసుకోవచ్చు. కాని ఎవరు మాత్రమేం చెయ్యగలరు! ఒప్పందాల భాష ఎప్పుడూ అలాగే వుంటుంది.

మేనేజిమెంటు ఆర్థిక పరిస్థితిని సమాలోచించి, త్వరలో (ఎప్పుడు?) కాంటీన్ గురించి ఓ నిర్ణయం తీసుకోవటానికి సుముఖంగా వుంది. కాని మొదట దేశ ఆర్థిక పరిస్థితుల దృష్ట్యా, ఉత్పత్తి లక్ష్యాల దృష్ట్యా సమ్మె విరమించుకోవాలి. 'నో వర్క్ - నో వేజెస్' పద్ధతి ప్రకారం సమ్మె కాలానికి జీతం అడక్కూడదు. ఐతే ఈ సమ్మె కాలాన్ని యింక్రిమెంటు వాయిదా వెయ్యటానికి పరిగణించరు. సమ్మెలో పాల్గొన్న వాళ్ళకు ఛార్జిషీట్లీవ్వరు. క్రమశిక్షణోల్లంఘనకు చర్య తీసుకోరు. ఈ సమ్మె మూలంగా వచ్చిన ఉత్పత్తి నష్టాన్ని పూరించటానికి ఉద్యోగులు సంపూర్ణ సహకారాన్నిందిస్తారు.

-అదీ ఒడంబడిక.

ఇది చాలా మిలిటెంట్ యూనియన్ ని చెప్పాను గదా - వాళ్ళు ఆ తర్వాత కూడా మేనేజిమెంటును వూపి పీల్చుకోనివ్వలేదు. ఉద్యోగులకు జీతాల్లో కోత రాకుండా, మేనేజిమెంటుకు చిన్న చిన్న యిబ్బందులనేకం కలిగించి 'న్యూసెన్సు' సృష్టించారు - పక్కవాణ్ణి గిల్లి ఏమీ ఎరగనట్టుగా కూర్చుంటారే, అలాగ, వాళ్ళడగలేరు. వీళ్ళు చెప్పరు. కాని ఇద్దరికీ తెలుసు, ఎవరేమీ చేస్తున్నారో, పోట్లాడటం సులభం కాని శతకకారుడు చెప్పినట్టుగా కంటిలో నలుసు, చెవిలో జోరీగ, చెప్పులో రాయిలాగ మారితే తీసెయ్యటం కష్టం. అందువల్ల మేనేజిమెంటు వాళ్ళు ఒప్పందంలో ఏమీ స్పష్టంగా లేకపోయినా నెల తిరక్కడానే కాంటీన్ గురించి నిర్ణయం తీసుకొన్నారు. లాంఛనంగా యూనియన్ ను కూడా ఆహ్వానించారు. వివరాలు పద్ధతి క్రమం మాట్లాడటానికి, తర్వాత యూనియన్ నాయకులు చెప్పాలిగా తమ సభ్యులకు - మమ్మల్ని పిలిచి, మాట్లాడి మరీ నిర్ణయం తీసుకొన్నారని.

కాంటీన్ సహకార పద్ధతిలో వుంటుంది. అంటే కాంటీన్ కు ఉద్యోగులే యజమానులు. కాంటీన్ పెట్టటానికి స్థలం, బల్లలు, కుర్చీలు, పాయిన్టులు, వంట పరికరాలు, పాత్రలు, కప్పులు, సాసర్లు, ప్లేట్లు వగైరా అన్నీ మేనేజిమెంటు యిస్తుంది. అదికాక మొత్తం కాంటీన్ ఖర్చులో సగానికి మేనేజిమెంటు 'సబ్సిడీ' కూడా యిస్తుంది. అంటే ఉద్యోగులకు తినుబండారాలన్నీ సగం ధరకే దొరుకుతాయి. కాని ఉద్యోగులు కాంటీన్ ఆవరణను పాడు చెయ్యకూడదు. అక్కడ అల్లర్లు, గొడవలు సృష్టించకూడదు. కంపెనీ ఆవరణలోనే కాంటీన్ వుండటం అదనుగా తీసుకొని ఉద్యోగులు అక్కడ బాతాఖానీ కొడుతూ కాలం వృధా చెయ్యకూడదు. ఈ కాంటీన్ నడపటంలో వచ్చే ఎలాంటి యిబ్బందులకు గానీ, నష్టానికి గానీ (ఒక వేళ వస్తే) మరే కోర్టు పేచీలకు గానీ మేనేజిమెంటు బాధ్యత వహించదు.

మేనేజిమెంటు: ఓ.కే?

యూనియన్: ఓ.కే

మేనేజిమెంట్ అండ్ యూనియన్ - (ఏక కంఠంతో) - థాంక్యూ. వి. అషూర్ యూ ఆఫ్ అవర్ బెస్ట్ కో ఆపరేషన్.

తర్వాత కూల్ డ్రింక్స్.

2

కాంటీన్ బోర్డ్ ఆఫ్ డైరెక్టర్స్ గా వుండటానికి యూనియన్ వాళ్ళు ఎన్నికలు

పెట్టుకున్నారు. పని కుర్రాళ్ళను అప్పాయింట్ చేసుకున్నారు. 'ఆఫ్ఫర్, మేం కూడా కార్మికులం సాటి కార్మికులకు వీలైనంత లాభం చేద్దాం' అనుకుని ఆ కుర్రాళ్ళకు ఓ పూట భోజనం, రెండు మూడుసార్లు కాఫీలు, టిఫిన్లు, నెలకు అరవై రూపాయలిచ్చి మరీ పనిచెయ్యమన్నారు.

మూడు కాఫీలూ, ఆరు టిలూ అంటూ కథ సుఖాంతం కావాలిక్కడ.

కాని - కాంటీన్ వచ్చిన సంవత్సరానికి, కుర్రాళ్ళు సణుగుడు మొదలెట్టారు.

"సార్, మా యిల్లు చాలా దూరం సార్. బొలారం నించి రావాలె. రాను పోను రోజుకు రూపాయిన్నరైతది సార్. అరవై రూపాయలు సరిపోవుసార్".

"ఓరి అత్యాశ వెధవా, ఇంతోటి ఉద్యోగానికి నిన్ను బొలారం నించి ఎవరమ్మన్నారా - అక్కడే యిలాంటిదేదో చూసుకోక పోయావా?"

"ఎవరిస్తారార్?"

"మరింకేం ఈ మాత్రం నౌకరీ కూడా ఎక్కడా దొరకని రోజుల్లో. ఎవడికీ జీతాలు సరిపోతున్నాయని. ఈ రోజుల్లో - ఇన్ని వందలొస్తున్నాయి, మాకు సరి

పోతున్నాయా?"

"సార్, మేం రెండు పూటలా యిక్కడే తింటం సార్".

"ఊ, నువ్వొక్కడివే ఏం ఖర్చు, యింటిల్లిపాది వచ్చి యిక్కడే తినండి. ఇది ధర్మ సత్రమై పోయింది. ఒరేయ్, మీరు డోచుకోటానికి మేమే కనిపించామా - ఆశకు హద్దుండాలి. పొద్దున్న పీకలదాకా మెక్కుతారు. ఇక ఎన్ని టిఫిన్లు మాయం చేస్తారో, ఎన్ని టి, కాఫీలు తాగతారో లెక్కలేదు. ఇంకా ఏం కావాలా, మీలాంటి వాళ్ళకు వుద్యోగాలిస్తే యిలాగే నెత్తికెక్కుతారు".



“సార్సార్”
“పోరా పో”

కాంటీన్ కుర్రాళ్ళు కూడా ఓ యూనియన్ లాంటిది పెట్టుకున్నారు. ఓనాడు కాంటీన్ వర్కర్స్ యూనియన్ సెక్రటరీ వచ్చి, కాంటీన్ బోర్డ్ ఆఫ్ డైరెక్టర్స్ తో మాట్లాడేడు.

“సార్, జీతం పెంచాలె. కనీసం పది రూపాయలు. డెబ్బై చెయ్యిని”

డైరెక్టర్స్ జోక్స్ వేసుకున్నారు.

“ఏమోయ్, ఈ కామ్రేడు మన దగ్గర పాఠాలు నేర్చుకుంటున్నాడా, మనకే చెబుతున్నాడా?”

“యథారాజా తథాప్రజా”

“మనం మేనేజిమెంటును, టెర్రరైజ్ చేసినట్లుగా వీళ్ళు చెయ్యగలరా?”

“ఓరేయ్, కామ్రేడు, నీ మిలిటెన్సీకి మెచ్చాం. నీ డిమాండ్ న్యాయ సమ్మత మైనదే. మీకు పదేం, వందకావాలన్నా పెంచుతాం. మాకు వస్తున్నంత జీతం నీకూ రావాలని డిమాండ్ పెట్టినా కరెక్టే. కాని, ఇదిగో బుల్లికామ్రేడు, ఈ కాంటీన్ మేం ఎందుకోసం పెట్టుకున్నామో మొదట తెలుసుకో. బైట హోటళ్ళ ధరలు భరించలేకనే గద. ఏదో, కంపెనీ సబ్సిడీ యిస్తోంది గనక కాస్త చవగ్గా తినగలుగుతున్నాం. ఇప్పుడు నువ్వడిగినవన్నీ యిస్తే కాంటీన్ లో రేట్లు పెరుగుతాయి. అప్పుడు మేం కాంటీన్ పెట్టుకున్న ప్రయోజనమే పోతుంది. అందువల్ల బ్రదర్, అత్యాశకు పోయి బంగారు గుడ్లు పెట్టే బాతును చంపకు. ఈ వర్గ సమాజంలో, ఈ దోపిడీ వ్యవస్థలో జీతాలు ఎవరికీ, ఎంతకూ సరిపోవు. ఇచ్చే వాడికి తీసుకునే వాడూ, తీసుకునే వాడికి యిచ్చేవాడూ దోపిడీ దారుగా కనిపిస్తారు.”

కాంటీన్ వర్కర్స్ యూనియన్ సెక్రటరీకి చదువురాదు. అతడికి అంతర్జాతీయ కార్మికోద్యమ చరిత్రగానీ, కనీసం మన దేశంలోని కార్మిక సంఘాల పరిణామం గానీ, అవి సాధించిన ఘన విజయాలు గానీ తెలియవు. అతడికి తెలిసిందల్లా తన తోటి కార్మికులకు అరవై రూపాయల జీతం సరిపోవటం లేదనీ, మరో పది పెంచితే బావుంటుందనీ. అక్కడితో సమస్య పరిష్కారమవుతుందా? అతడేమీ అలాంటి భ్రమలుండే అవకాశం లేదు. నిరక్షరాస్యుడైన అతడి ఆర్గ్యుమెంటు కూడా క్రూడ్ గానే వుంటుంది.

“సార్సార్, ఏమైతదిసార్, చాయ యిప్పుడు మీకు పదమూడు పైపలు పడ్డది. ఇంకొక్క రెండు పైపలు పెంచండి. టిఫిన్ వల్ల గూడ ఒక్క రెండు మూడు పైపలు పెంచండి.”



“ఆఁ ఆఁ, వీడు ఎకనమిక్కు చెబుతున్నాడు”

“బాబూ, నీ తెలివైన వాదనకు సంతోషించాం. రేట్లు పెంచటమంటే నీకంత సులభంగానే కనిపిస్తుంది గాని”

“ఇంతింత జీతాలొస్తాయి. రెండు పైపలు పెంచితే ఏమైతది సార్.”

“ఏమీ కాదు కామ్రేడ్, కాంటీన్ పెట్టుకున్న ప్రయోజనం పోతుంది”.

“సార్”

“కామ్రేడు, మేం నీకు చండశాసనుల్లా కనిపిస్తే ఈ బోడి డైరెక్టర్ల పోస్టులకు యిప్పుడే రాజీనామా యిస్తాం. మళ్ళీ ఎలక్షన్లు పెట్టిస్తాం. అప్పుడు కొత్త బోర్డుతో మాట్లాడండి. మీకు తెలుసుగా, మేమంతా మా మెంబర్లకు, అంటే కాంటీన్ షేర్ హోల్డర్లకు జవాబుదారీగా వుంటాం. వాళ్ళకు లాభం జరిగే పనులే మేం చెయ్యాలి నీకో చిన్న కిటుకు చెబుతాం. టైం తీసుకుని వెళ్ళి మా సెక్రటరీతో మాట్లాడు. అప్పుడేమన్నా పని జరిగే అవకాశముంటుంది.

ఆ సాయంత్రం యూనియన్ సెక్రటరీని కాంటీన్ సెక్రటరీ కలుసుకున్నాడు.

ఎన్నెన్నో వుద్యమాలు నడిపి, కార్మికుల హక్కులకు, వారి ప్రయోజనాలకు ఎంతో లాభం చేకూర్చినవాడు, ఈనాడు ఈ కంపెనీలో పని చెయ్యటమే ఓ వరం అనుకుంటున్నారంటే దానిక్కారణం ఈ సెక్రటరీ చేసిన త్యాగాలు, ధీరోదాత్తుడు. ఉద్యమాలు, అలజడులు నడిపించడంలో అతడికున్న చతురత, తెలివితేటలు, కన్విక్షన్, ఎత్తుగడలు - అతడికి తన సభ్యుల నాడీ, మేనేజిమెంటు ఆయువు పట్లు గూడా తెలుసు.

మరి, అలాంటి యూనియన్ సెక్రటరీని, పట్టుమని పది మంది సభ్యులు (తనతో కలిపితే పదనుకుంటా) కూడా లేని ఈ కాంటీన్ సెక్రటరీ కలవటాని కొచ్చాడు.

విజ్ఞాపన విని, యూనియన్ సెక్రటరీ యిలా ఉపదేశించాడు.

“కామ్రేడ్ మీ డిమాండ్ చాలా న్యాయ సమ్మతమైనది. నాకూ ఆ డబ్బులు యివ్వాలనే వుంది. కాని నేను మా సభ్యుల బాగోగులు చూడడానికి ఎన్నుకోబడ్డాను. వాళ్ళ ప్రయోజనాలకు నష్టం చేసే పని ఏదీ చెయ్యను. మొదట కాంటీన్ లో తినుబండారాల ధరలు నిర్ణయించేటప్పుడే మీ జీతాలు, అవసరాలు అన్నీ లెక్కలోకి తీసుకున్నాం. అసలు మొదట మా మెంబర్లు టీ ధర పది పైపలకే పెట్టమన్నారు. కాని నేనే మీ గురించి ఆలోచించి పదమూడు పైపలకు తక్కువ వుండొద్దన్నాను. ఇప్పుడు కాంటీన్ అమ్మకాలు పెరిగాయి. ఖర్చులు, జీతాలు, నడిపే పద్ధతి అంతా ఓ దారిన పడింది - ఇప్పుడిప్పుడే కాంటీన్ కాస్త నిలదొక్కుకుంటోంది. నిజానికి ఇప్పుడు కాంటీన్ లో ధరలు తగ్గాలి. మరి, మీరేమో పెంచమంటారు, ఎలా వీలుపడుతుంది చెప్పు”

“రెండు పైపలేగదా సార్”.

“ఎన్ని పైపలని కాదు. అసలు రేట్లు పెరగకూడదు. తగ్గాలే తప్ప”

“రెండు పూటల తిండి”

“ఎందుకయ్యా బాబూ, నన్ను యిలా యిబ్బంది పెడతావు. ఏ మాత్రం వీలున్నా నేనే చెయ్యనూ. అప్టరాలే, సాటి కార్మికులం, మిమ్మల్ని మేం దోచుకుంటామా, వీలు పడదు. అసలు వీలు పడదు సార్”

సర్వశక్తివంతుడైన ఆ సెక్రటరీ బాబే కాదన్న తర్వాత యింక తన మొర ఎవ్వరూ వినరని కాంటీన్ సెక్రటరీకి తెలిసిపోయింది.

తెల్లారి, పని తర్వాత, మిగతా తొమ్మిది మంది కుర్రాళ్ళు కూడా కలిసి కాంటీన్ ముందరి లైట్లు స్తంభం కింద సర్వసభ్య సమావేశం జరిపారు.

“ఏం రా, ఏమంటారు? మీరు నెత్తురు గక్కుకుని సచ్చినా సరే, పైపల పెరగదట”

“స్వేకు చేద్దాం. చాయలేకపోతే వాల్లు పనెట్ల చేస్తారు? రోజుకు పదిసార్లు చాయ తాగటోల్లు”

“అగ్గ్య ఒచ్చినయని, బగ్గ టిఫిన్లు తిని బలిశిన్లు”

“వాలైతే స్ట్రైకులు చేసి బెదిరిస్తారు. వాలైప్పుడు పని చేస్తారా, ఎప్పుడు సూసినా కాంటీన్లనే సస్తరు, చాయ కావాలె, కాఫీ కావాలె, దోశె గావాలె, పకోడి కావాలె అంట”

“మరి వాల్లు ఎల్లగొడ్డె ఎట్లరా? ఇంకెవర్నన్న పెట్టుకుంటే మన నోట్లో మన్ను వడ్డదిగద”

“ఎహె. ఎందుకెల్లగొడ్డరోశి. వాల్లు నొకర్లు చేస్తలేరా ఏం, వాల్లను ఎల్లగొడ్డున్నారా? మంచితనంగ అడిగితె ఎవ్వరియరా”

“వాలేమొ పని చెయ్యకుంట తిరుగుతరు. మల్ల యాడాదికి మూడు నెలల సెల వులు. మందులు ఫ్రీ. ఇంకా అలవెన్సులు, అడ్వాన్సులు-”

“వాలను సూశి ఏడిసై ఎట్లరో-”

“ఇచ్చే ఈ జీతాలే ఎక్కువైనయని వాలేడుస్తలేరా?”

“ఏమో, నేనైతే సైకు చెయ్య. మనం చేస్తే వాలకేమైతది”

“అరె లంజకొడక, అందరం చేస్తమంట నువ్వొక్కనివి చెయ్యనంటావు. కాల్లర గొడ్డం”

“నాక్కూడా చెయ్యొద్దనే వున్నది గని, మీ కోసం చేస్త”

“ఆఁ, మాకు మెహర్బాని చేస్తున్నావు, బాడకావు”

కాంటీన్ వర్కర్లు సైక్ నోటీసిచ్చారు. డైరెక్టర్లు నవ్వుకున్నారు. నోటీసైతే యిచ్చారు కాని, వర్కర్లు భయపడ్డారు. మళ్ళీ బ్రతిమాలేరు. బామాలేరు. కాళ్ళు పట్టుకున్నంత పనిచేశారు.

“నోటీసిచ్చి వెనక్కు తగ్గకూడదు కామ్రేడ్. అది రివల్యూషనరీ స్పిరిట్ కాదు. మార్క్స్. జీనా ష్చాతో మర్నా సీఖో ఖదం ఖదం సే లడ్నా సీఖో” అంటో డైరెక్టర్లు హితవు చెప్పారు.

గడువు తేది వచ్చింది. భయంతో, చీలికలతో, అపనమ్మకంతో సమ్మె జరిగింది. కంప్లీట్ స్ట్రైక్. కాంటీన్ తలుపులు మూతబడ్డాయి. చిన్న గుడ్డముక్క మీద ఎర్రగా యూనియన్ పేరు - ముష్టి పదిమందైనా లేనివాళ్ళ యూనియన్ కు డబ్బులెక్కణ్ణించి వస్తాయి, బ్యానర్లు, లాడ్ స్వీకర్లు, బాడ్జీలు, కరపత్రాలు తెచ్చుకోవటానికి.

“మేనేజిమెంట్ డాన్ డాన్” అన్నారు.

‘న్యాయమైన కోర్కెలు వెంటనే తీర్చాలన్నారు.

కాని యాజమాన్యాన్ని తిట్టటానికి భయం.

అదే ఉద్యోగులైతే బ్రహ్మాండంగా తిట్టగలరు. వాళ్ళు నినాదాలిస్తే కంపెనీ ఆవరణ ప్రతిధ్వనిస్తుంది. గోడలు అదిరిపోతాయి. బోర్డ్ రూంలో కూర్చున్న బడా బూర్జువాలకు చెమట పడుతుంది. ఆ సెక్రటరీ మాటలు, వుపన్యాసం నిప్పు రవ్వలు. మషీన్ గన్ ఫైర్. ఫిరంగి గుళ్ళు.

ఉద్యోగులు సమ్మెకారులను చూసి నవ్వేరు.

సిగ్గు విడిచి సమ్మెకారులు తిరిగి నవ్వేరు.

ఉద్యోగులు పక్కనే వున్న ఉడిపినీ, ఇరానీనీ పాట్రనైజ్ చేశారు.

“పద. ఇదీ మన మంచికే జరిగింది. కాంటీన్ కూడు తిని బోర్ కొట్టింది” అనుకున్నారు.

కాంటీన్ వచ్చిన ఈ యాడాదిలోనూ గిరాకీ తగ్గిన ఆ ఉడిపి, ఇరానీ హోటళ్ళ వాళ్ళు తమ కస్టమర్ల నాకర్షించటానికి అనేక ఎత్తులు వేశారు. సీటింగ్, ఇంటీరియర్ డెకొరేషన్ మార్చారు. టిఫిన్లు రుచిగా చేశారు. ఉద్యోగులు ఖాతా పెట్టాచ్చున్నారు. అప్పటికే ఈ ఆకర్షణలకు సగం మొగ్గు చూపిన ఉద్యోగులకు ఇదో మంచి అవకాశంగా దొరికింది.

కాంటీన్ వర్కర్లకు ఆ హోటళ్ళ ప్రాప్రయిటర్ల తలలు పగల కొట్టాలనీ, అక్కడి సీట్లు చింపెయ్యాలని, యూనిఫాములు వేసుకునే ఆ సర్వర్ల కాళ్ళూ చేతులు విరగొట్టాలనీ అనిపించక పోలేదు. కాని ముష్టి పదిమంది. అసలు ఈ ఉద్యోగులూ, హోటళ్ళ వాళ్ళూ కలిసి తమ మీద ఏదన్నా ప్రాక్టికల్ జోక్ వేస్తున్నారా, నాటకమాడుతున్నారా, జాయింటుగా దోచుకుంటున్నారా అని కూడా వాళ్ళనుకునే వుంటారు. కాని చేతకాని వెధవలు ఏమనుకుంటేనేం, లోపల ఎంత కోపం దాచుకుంటేనేం.

డబ్బులు ఖర్చుపెట్టని లోభులు తప్పు, కాంటీన్ మూసి వున్నందుకు ఎవరూ బాధ పడలేదు. ఉద్యోగులే లంచి టైముకు కాంటీన్ తెరిచారు. కంపెనీ స్వీపర్ వచ్చి పూడ్చి వెళ్ళాడు. ఇంటి నించి తెచ్చుకున్న టిఫిను మాత్రం అక్కడ తిని, హోటల్ కాఫీ తాగేరు.

సమ్మెకారులకిది అవమానంగా తోచింది.

రెండో రోజు.

“కాంటీన్ అసలు తెరవ్వద్దు సార్” అన్నారు.

ఉద్యోగులు నవ్వేరు.

“ఇంకేం చేస్తారా?” అన్నారు.

అంట్ల వెధవల్ని విదిలించి కొట్టినట్లుగా మాట్లాడేరు. పరిహాసించేరు. రోడ్డు మీద జంగ్లిగాళ్ళకు నొకరీ యిస్తే కతజత లేకుండా యిలాగే మాట్లాడతారన్నారు.

తమ యజమానులందరికీ మూల విరాట్టు యూనియన్ సెక్రటరీ అని

కథాంతరంగం



నేను బ్యాంకులో పనిచేసేవాణ్ణి. నాకెందుకో లెఫ్టిస్టులంటే గౌరవం ఉన్నప్పటికీ ఎక్కడో ఏదో తిరకాసు ఉందని అపనమ్మకం. అనుకున్నంత బాగా జరగవు కదా పనులు. బ్యాంకు వారు మాకు అన్ని సౌకర్యాలు ఇస్తారు. మేం ఎక్కడికి పోవాలన్నా మేనేజిమెంట్ ఫ్లెట్ టికెట్ ఇస్తుంది.

మా బ్యాంకు యూనియన్ చాలా స్ట్రాంగ్. మేము, మా ఎంప్లాయిస్ అవసరం కోసం కో-ఆపరేటివ్ క్యాంటీన్ పెట్టుకున్నాం. ఈ క్యాంటీన్లో అన్నీ చాలా చవక. మేమందరం అక్కడ తింటుండేవాళ్ళం. మా యూనియన్ కి సెక్రటరీ ఎలా ఉంటాడో, క్యాంటీన్ వాళ్ళకూ సెక్రటరీ ఉన్నాడు. ఒకసారి క్యాంటీన్ వాళ్ళ జీతాలు పెంచమని అడిగారు. మాకు 800, 900 పెంచమని డిమాండ్ చేస్తారు. ఇంచుమించు కోరినంత ఇస్తారు. మేం బిజీగా ఉన్న సమయంలో క్యాంటీన్ సెక్రటరీ వచ్చి జీతం పది రూపాయలు పెంచమని మా సెక్రటరీని అడిగాడు, పిచ్చి వెధవ. మా సెక్రటరీ బిజీ. జీతం పెంచం. ఏం చేసుకుంటావో చేసుకో! పో! అన్నాడు. ‘మేం కూడా స్ట్రైక్ చేస్తాం’ అన్నాడు వాళ్ళ సెక్రటరీ. మేం నవ్వుకున్నాం. క్యాంటీన్ వాళ్ళు స్ట్రైక్ చేశారు. మాకెవ్వరికీ చీమకుట్టినట్టయినా లేదు. క్యాంటీన్లో అర్ధరూపాయితో గడిచేది. మా బ్యాంకు పక్కనే కామత్ హోటల్ వుంది. అక్కడ పది రూపాయలు పెట్టి అయినా తినగలం. తిన్నాం కూడా. వాళ్ళకు బాగా యిబ్బంది అయిపోయింది. ‘మేమూ కమ్యూనిస్టులం రా. మాతో పెట్టుకుంటారా. వుస్తకాలు రాసింది మేం. పద్ధతులు చెప్పేది మేం. మా ముందు స్ట్రైక్ చేస్తారా’ అన్నాం. అప్పుడీ కథ రాశాను.

-ముక్తవరం పార్థసారథి
9177618708

కాంటీన్ కుర్రాళ్ళకు తెలుసు. అతనితో మరోసారి అర్జీ పెట్టుకోవటానికి వెళ్ళారు.

యూనియన్ సెక్రటరీ వాళ్ళ మేనేజిమెంటుతో బై పార్టైట్ నెగోషియేషన్స్ కి వాళ్ళ ఎండితో మాట్లాడానికి కంపెనీ ఖర్చుతో, ప్లెనులో, బొంబాయి వెళ్ళే సన్నాహంలో వున్నాడు. పక్కన యిద్దరు అసిస్టెంట్లున్నారు.

‘ఇప్పుడు మాట్లాడానికి వీలు పడదు. తర్వాత రమ్మ’న్నాడు.

‘లేదు సార్. స్ట్రైక్ చేస్తున్నాం. ఇప్పుడే మాట్లాడాల’న్నారు సైక్లర్లు.

సెక్రటరీ నవ్వాపుకోలేక పోయాడు.

“సారీ, మీ సమ్మెను చులకన చెయ్యటం నా వుద్దేశం కాదు. కాని ఎందుకో, మీరు ‘సైకు’ అనేటప్పటికీ నవ్వాగలేదు” అన్నాడు అపాలజెటికీగా.

“సార్నార్, ఎంతో కొంత పెంచండి. పది కాకపోతే ఎనిమిది”

“వాటోషేమ్. అప్పుడే అట్లా దిగుతారేమిట్రా నాయనా. మరో నాలుగు రోజులు చేయండి. చూద్దాం. మేం ఎన్నెన్ని రోజులు చేశాం. ఎన్ని రిస్కులు తీసుకున్నాం. ఎన్ని త్యాగాలు చేస్తే మాకీ మాత్రం దొరుకుతున్నవీనాడు. మీరింకా ఓనమాలు కూడా దిద్దలేదు, కార్మిక పోరాటాల్లో. అన్నీ వెండి పళ్ళెంలో పెట్టి మరీ యివ్వాలంటారు, ఊఁ- ‘సెక్రటరీ గారు మళ్ళీ ఎల్లుండి తిరిగొస్తారు. అప్పుడు ఆలోచిద్దాం’ అన్నాడో అసిస్టెంట్.

“ఇయ్యోళ కూడ తిండి లేదు సార్”

“అవును మరి, మీరే వండుకొని తినాలి గద, ఎందుకు వండుకోలేదూ? స్ట్రైక్ చేస్తే మేనేజిమెంటుకే గాదు, మనక్కూడా కష్టాలొస్తాయని తెలుసుకోండి” అంటో యూనియనిజం బోధించాడు సెక్రటరీ.

“సార్, మీరింత ఆలోచించేదేముంటది సార్, జెర జాలిపడండి. మాకు మీ అంత అనుభవం లేదు. బలం లేదు. పదిమందిమేమిజేస్తం సార్, కూలోళ్ళం. మీ ముందలి పిల్లలం. మీరు దయజూపిస్తే, చాయి, కాఫీ ఒక్క పైస పెంచితే ఏమైతాది సార్, డివిడెండ్ కొంచెం తగ్గతది. మాకో పది రూపాయలు పెరుగుతది”

“అబ్బ. ఈ బోడి ప్రాబ్లమ్స్ నా దగ్గరెందుకు తెస్తారు?” అంటో సెక్రటరీ తన అసిస్టెంట్ల వైపు చూశాడు.

“నేను మన టాక్స్ గురించే ఆలోచించనా, ఈ పది రూపాయల గురించీ, పైసల గురించీ ఆలోచించనా?” అన్నాడు చిరునవ్వు చిరాకూ జోడించి.

“ఏయ్, బాబూ, చాలావు. ఏదో నీతో కామ్రేడ్లీగా వుంటే మరీ అలుసు తీసుకుంటున్నావు. సెక్రటరీ గారు బిజీగా వున్నారు. అయినా, ఆయనేం చేస్తాడు, మీ డైరెక్టర్ల నడుగు పో!”

“సార్సార్, అందరికీ పెద్ద మీరు. ఆ డైరెక్టర్లు మిమ్మల్నడగమంటరు. మీరు చెప్పితే అందరు వింటరు”

“నో. నో. ప్రతీదానికీ ఓ పద్ధతుంటుంది. వాళ్ళ ఫీల్డులోకి నేను వెళ్ళను. వాళ్ళ నిర్ణయం ఏదైనా నేను గౌరవిస్తాను. వాళ్ళకు నేను కూడా ఓటు వేశాను. డెమోక్రసీలో ప్రజా ప్రతినిధులు ప్రజలకు జవాబు. వాళ్ళు మాకు జవాబు దారీ.”

“వాల్లు వినరు సార్”

“అంటే రేట్లు పెంచటం మొంబర్లకిష్టం లేదన్న మాట. అంతే. మీరంటే ఎంత సానుభూతి వున్నా, మీ డిమాండ్ ఎంత న్యాయసమ్మతమైనా, మా కాంటీన్ షేర్ హోల్డర్ల ప్రయోజనానికి, యిష్టానికీ వ్యతిరేకంగా ఏమీ చెయ్యలేం.

ఇది కో ఆపరేటివ్ కాంటీన్. ఉద్యోగులే దీని షేర్ హోల్డర్లు. వాళ్ళకు డివిడెండ్ కావాలి. టిఫిన్లు చవగా కావాలి. అందుకోసమే మేం అన్నాళ్ళు పోట్లాడాం. మరి ఆ త్యాగాల ఫలితాన్ని ఈనాడు వృధాచేస్తే ‘ఇందుకోసమా సైక్ చేసింది?’ అంటారు మొంబర్లు. అందువల్ల ఇది వీలుపడదని మరోసారి చెబుతున్నాను. పైగా యిలాంటి విషయాల్లో నిర్ణయాలు తీసుకోవాలంటే, కాంటీన్ షేర్ హోల్డర్ల మీటింగ్ జరగాలి. అక్కడీ విషయం చర్చకు రావాలి. మెజారిటీ అందుకొప్పుకోవాలి. అప్పుడు గాని ఏమన్నా జరగదు” అన్నాడు సెక్రటరీ విషయాలు విశదం చేస్తూ.

కాంటీన్ సెక్రటరీ కోపమొచ్చింది. వాడు మాట్లాడలేదు.

“మేం పది మంది అసహాయులమనేగా మీరిలా మాట్లాడుతున్నది” అనుకున్నాడు. కానీ అది కనిపిస్తూనే వుంది. మాటల్లో మారతారా మనుషులు? దీనాలా పాలకు, ప్రార్థనలకు, మంచి మాటలకు ఏ మేనేజిమెంట్లూ లొంగవు. కార్మికులను సంతోష పెట్టటం ఏ మేనేజిమెంటు ధ్యేయమూ కాదు.

యూనియన్ సెక్రటరీ గారు బొంబాయి కెగిరిపోయారు.

కాంటీన్ కుర్రాళ్ళ సమ్మె కొనసాగింది - ఉద్యోగులు నవ్వేరు.

“లేవండ్రా వెధవల్లారా” అన్నారు.

కుర్రాళ్ళు లేవలేదు. అంతేగాక, ‘లేవం సార్’ అని కూడా అన్నారు.

వాళ్ళ చింకిగుడ్డ జెండా తీసి పక్కన పారేశాడు డైరెక్టర్.

“దాదాగిరి బంద్ కరో!” అన్నాడో కుర్రాడు. అది వాడు వీళ్ళనోటే విన్నాడు.

ఉద్యోగులక్కోపమొచ్చింది.

“జులాయి వెధవా, మమ్మల్నిరా అలాంటి మాటలనేది!” అంటో ఆ కుర్రాడి జుట్టు పట్టుకొని పక్కకీడ్చేశాడో ఉద్యోగి.

మంచి జేతాలతో, మంచి భోజనంతో, కాంటీన్తో తక్కువ ధరకు, ఎక్కువ టిఫిన్లు తిని ఆరోగ్యం పెంచుకొన్న వుద్యోగులు ఆ కుర్రాళ్ళను పక్కకు నెట్టడం - అందునా ముష్టి పదిమంది అర్ధాకలి అస్థిపంజరాలను, ఇంకా వోటు హక్కుకూడా రాని కుర్రాళ్ళను తోసివేయటం యిక్కడ రాయవలసినంత ముఖ్య విషయం కాదు. ఓ మరి చిన్న కుర్రాడేడ్చేశాడు. మిగతా వాళ్ళు కన్నీళ్ళాపుకున్నారు. మొహాలు జేవు

రించాయి. సిగ్గు మాలిన వెధవలు, మళ్ళీ, “దాదాగిరి బంద్ కరో!” అన్నారు, తన్నులు తింటున్నారనే స్పృహనా లేకుండా, అవమానాన్ని సహించని వుద్యోగులు వాళ్ళను కంపెనీ ఆవరణ బయట పారేశారు.

“వెధవల్లారా, మిమ్మల్ని తిండికి మాడ్చి చంపాలి. మీకు జీతాలెక్కువై వోళ్ళు బలిశాయి. దొంగ తిండ్రతో కొవ్వెక్కారు. మళ్ళీ ఈ గేటు లోపల కాలుపెడితే జాగ్రత్త. ఈ సారికి క్షమించాం. మళ్ళీ షేలారో నాలిక చీరేస్తాం. తోళ్ళు ఒలిచేస్తాం. జుట్టు పీకేస్తాం. సున్నంలోకి ఎముకలు మిగలకుండా తంతాం. కాళ్ళూ చేతులూ విరిచేస్తాం. ఇంట్లో చెప్పొచ్చినారా లంజకొడుకుల్లారా, రేపొద్దున్న మీకన్నా పది రూపాయలు తక్కువకే అదే మహాప్రసాదమన్నట్టుగా వచ్చే కుర్రాళ్ళు లక్షల మంది వున్నారు. వెళ్లండి. మళ్ళీ యిటు ఛాయలకి రాకండి. హ్లాహ్లాహ్లా” అన్నారు కోపం వచ్చిన వుద్యోగులు.

తుంటరి వెధవలు కాలికి బుద్ధి చెప్పారు. తన్నులు బాగా తగిలిన వాళ్ళు కుంటుతూ పరిగెత్తారు. ఒకడు వూడిపోయిన పంటిని తీసుకొని జేబులో వేసుకున్నాడు. ఒకడికి ముక్కులో నెత్తురోస్తే, మరొకడి చెయ్యి రాత్రికి అన్నం కలుపుకోని య్యలేదు. ఆ సెల్ఫ్ సెక్రటరీ గాడికి తల పగిలినంత పనైంది. గూబమీద తగిలిందేమో, రాత్రంతా చెవిపోటు కూడా వచ్చింది.

“ఇలా వొదిలెయ్య కూడదు వెధవల్ని. మనకు నేర్పిస్తారా పోరాటంలో పాఠాలు!” అనుకున్నారు వుద్యోగులు.

బొంబాయి నుండి తిరిగి వచ్చిన యూనియన్ సెక్రటరీకి విషయం తెలిసింది.

“కొట్టారా వాళ్ళను?” అన్నాడు.

“వాళ్ళను మనం కొట్టాలండీ, పిచ్చక మీద బ్రహ్మాస్త్రమెందుకు! ఊరికే చెయ్యి చూపిస్తానే పారిపోయారు పిరికి పందలు - కాని ఇదే మంచిపనిలెండి - మన మీద మరీ అలుసు తీసుకున్నారు. వెధవలు. ఈ మాత్రం భయంలో పెట్టాలి వీళ్ళను. ఎందుకూ, మీ బాయ్స్ మంచి డెసిషన్ తీసుకున్నారు. నిన్ననే వాళ్లందరికీ జీతాలిచ్చి పంపేశారు. అప్పుడే కొత్త కుర్రాళ్ళ అప్రాయింట్ మెంట్స్ కూడా జరిగి పోయాయి. చాకుల్లాంటి వాళ్ళు. ఈ సంవత్సరం మనకు డివిడెండ్ మరో ఐదు శాతం పెరిగింది”

ధరలు పెరగనందుకూ, డివిడెండ్ పరిగినందుకూ, షేర్ హోల్డర్లు సంతోషించారు. కాని కార్మికోద్యమాల చరిత్రా, గతి తార్కిక భౌతికవాదమూ తెలిసిన ఆ సెక్రటరీ కూడా సంతోషించాడని నేను చెప్పలేను. సాంఘిక న్యాయం జరిగిందో లేదో కూడా అతనికి తెలియక పోలేదు.

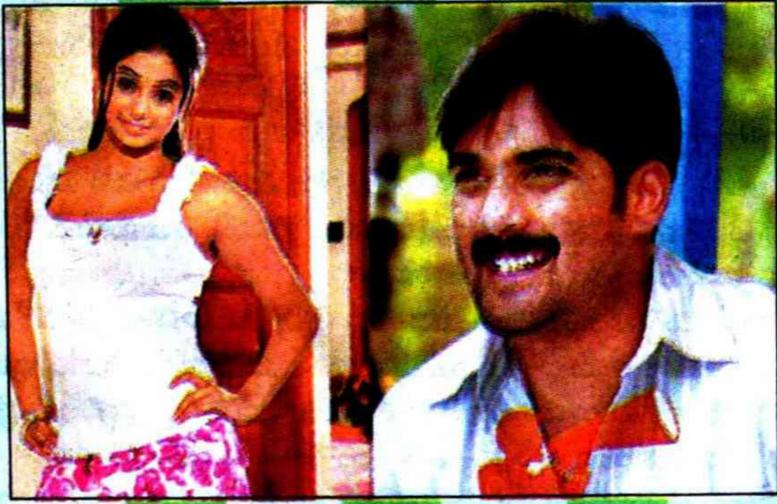
కాని ఆచరించలేని మంచి అభిప్రాయాల వల్ల ఎవరికి మాత్రమే ప్రయోజనం కలుగుతుంది? బడా పెట్టుబడిదార్లను గజగజలాడించే ఆ మిలిటెంటు ఉద్యోగుల ముందు కాంటీన్ కుర్రాళ్ళు చిత్తుగా ఓడిపోయారు.

“హంసే జో టక్ రాయేగా

మిట్టీమేఁ మిల్ జాయేగా”

ప్రస్తుతానికది వుద్యోగుల నినాదం.





ప్రియమణి, తరుణ్ ల పెళ్ళి?

జాతీయ అవార్డు గ్రహీత ప్రియమణి, లవర్ బాయ్ తరుణ్ లు పెళ్ళి చేసుకోబోతున్నట్లు పరిశ్రమలో జోరుగా ఊహగానాలు వినిపిస్తున్నాయి. విశాల్, జీవన్, పృథ్వి రాజ్ లతో ప్రేమాయణాలు జరిపిన ప్రియమణి ప్రస్తుతం తరుణ్ తో తన ‘బంధాన్ని’ మరింత సుస్థిరం చేసుకోవాలనుకుంటోందని పలువురు అంటున్నారు. తెలుగు సినిమా ‘నవ వసంతం’ చేస్తున్నప్పుడే వీరిద్దరి మధ్య ప్రేమ చిగురించిందని, అది ఇప్పుడు ఫలించబోతోందని చెబుతున్నారు. ఈ విషయాన్ని ప్రియమణి, తరుణ్ ఇద్దరూ ఇంతవరకూ ధృవీకరించలేదు. ప్రియమణి మాత్రం ఈ విషయాన్ని ఖండించింది. తరుణ్ తనకు మంచి స్నేహితుడే తప్ప, పెళ్ళి చేసుకోవాలనే ఆలోచన లేదని స్పష్టం చేసింది. రోజూరమణి కొడుకుగా తరుణ్ అంటే తనకు చెప్పలేనంత అభిమానం అని కూడా అంటోంది. ప్రస్తుతానికి తనకు కెరీర్ తప్పించి మరిదేని మీదా దృష్టి పెట్టే టైము లేదు అని స్పష్టం చేస్తోంది.